

## **PÚBLICO**

**Índice AI: AMR 38/028/2001/s**

**AU 328/01**

### **Temor por la seguridad**

**20 de diciembre de 2001**

## **JAMAICA**

### **Katchroy McLeish**

Katchroy McLeish resultó herido por los disparos de miembros de las fuerzas de seguridad en febrero de este año, y ha presentado cargos contra los hombres en cuestión. El 17 de diciembre, un policía amenazó con matarlo. Amnistía Internacional siente preocupación por su seguridad.

Cuando McLeish circulaba en su bicicleta, un policía lo señaló y dijo a un compañero: «Éste es el tipo al que disparó mi colega». Cuando Katchroy McLeish preguntó al policía por qué lo señalaba, éste le respondió: «Estás muerto. Pronto te llegará la hora». Katchroy McLeish denunció este incidente a las autoridades policiales (incluido el director general de la policía). Según los informes, la policía le dijo que el agente en cuestión recibiría una amonestación.

Katchroy McLeish recibió un disparo en febrero de este año cuando observaba cómo unos soldados disparaban contra otro hombre que viajaba en bicicleta. Un transeúnte intentó llevarlo al hospital, pero la policía trató de impedirsele a punta de pistola. En el hospital lo mantuvieron esposado, y más tarde lo acusaron de efectuar disparos intencionadamente. Un magistrado desestimó los cargos, pero entonces la policía lo acusó de efectuar disparos intencionadamente y de posesión ilegal de un arma de fuego. Son frecuentes los informes que indican que la policía jamaicana coloca armas de fuego en personas a las que ha disparado, para acusarlas de delitos relacionados con dichas armas. El caso se aplazó cuatro veces al no comparecer los policías en el tribunal. Cuando finalmente, el 24 de octubre, comparecieron, la acusación retiró los cargos incondicionalmente.

Actualmente, dos soldados y un policía están siendo juzgados en relación con el tiroteo, acusados de causar heridas ilegítimamente. Katchroy McLeish también ha presentado una demanda civil contra las fuerzas de seguridad.

### **INFORMACIÓN GENERAL**

Los agentes de policía y los soldados rara vez rinden cuentas de las violaciones de derechos humanos que cometen sistemáticamente en Jamaica, tales como ejecuciones extrajudiciales, uso de fuerza excesiva, tortura y malos tratos. Cada vez es más habitual que testigos y víctimas sean amenazados e intimidados mientras se investigan sus denuncias. Recientemente se estableció un programa de protección de testigos, pero éste no ha proporcionado protección adecuada a todos los que participan en procedimientos judiciales de este tipo.

Janice Allen murió por disparos de la policía en el 2000. En mayo de este año, después de

que un agente de policía fue acusado de su asesinato, su hermano fue detenido sin cargos y su familia recibió amenazas de muerte.

**ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos para que lleguen lo más rápidamente posible, en inglés o en su propio idioma:**

- expresando preocupación porque un policía ha amenazado con matar a Katchroy McLeish, e instando a las autoridades a tomar medidas inmediatas para garantizar que este hombre cuenta con protección efectiva frente a nuevas amenazas de muerte y frente a la intimidación.
- pidiendo a las autoridades que ordenen una investigación independiente, inmediata y exhaustiva sobre la amenaza de muerte, que lleven a los responsables ante la justicia y que suspendan del servicio activo mientras se llevan a cabo las investigaciones a cualquier policía implicado en este caso.

**LLAMAMIENTOS A:**

Director general de la policía

Francis A. Forbes, CD, LL.B.  
Commissioner of Police  
Office of the Commissioner  
101-105 Old Hope Road  
Kingston 6  
JAMAICA  
Indias Occidentales

**Fax: +1 876 927 7516**

**Tratamiento: Dear Commissioner / Señor Director General**

Fiscal General y ministro de Justicia

The Hon. A.J. Nicholson  
Attorney General & Minister of Justice  
Ministry of Justice  
Mutual Life Building  
North Tower  
2 Oxford Road  
Kingston 5  
JAMAICA  
Indias Occidentales

**Fax: + 1 876 906 1724 (puede ser difícil establecer comunicación)**

**Tratamiento: Dear Attorney General / Señor Fiscal General**

Ministro de Seguridad Nacional

The Hon. P. Philipps  
Minister for National Security  
Mutual Life Building  
North Tower  
2 Oxford Road  
PO Box 472  
Kingston 5  
JAMAICA  
Indias Occidentales

**Fax: + 1 876 906 1712 (puede ser difícil establecer comunicación)**

**Tratamiento: Dear Minister / Señor Ministro**

**COPIA A:**

Comisaría de Constant Spring

Constant Spring Police Station  
1-3 Cassava Piece Road  
Kingston 8

JAMAICA  
Indias Occidentales  
**Fax: + 1 876 969 7904**

y a los representantes diplomáticos de Jamaica acreditados en su país.

**ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 1 de febrero de 2002.